

E N C U E N T R O S D E A R T E C O N T E M P O R Á N E O

**ALMA AJO
DAVID DELGADO
KRIBI HERAL
MATEO MARZO**

CALLE MAYOR 3 ALICANTE / DEL 19 DE NOVIEMBRE AL 12 DE DICIEMBRE DE 1999

NICIAMOS un nuevo curso -otra apasionante andadura- acercándonos a la realidad sustantiva, creadora, incitante, de cuatro artistas de nuestra contemporaneidad más inmediata.

El Departamento de Arte y Comunicación Visual "Eusebio Sempere" propicia anualmente estos Encuentros con el anhelo de lograr el diálogo más amplio y posible entre el artista y el público, con el deseo de conocer -y estimar por ello- lenguajes y estéticas diversas al filo de un nuevo siglo y un milenio ya próximo.

Es la variedad conceptual que nos presentan Mateo Vicente Marzo Galarza, David Delgado Escribano, Alma Ajo y Kribi Heral. Todos ellos con abultado bagaje, con curriculum caudaloso, exposiciones individuales, comparecencia en distintas colectivas, becas y premios, lo que, sin duda, avala una carrera, una trayectoria dinámica que se traduce en interesantes resultados que, como brasas encendidas, depitan a quienes las observan ante el voraz incendio de sus mensajes.

Figuras que nunca se pierden pero que se interpretan de muy distinto modo empleando procedimientos diversos. Formas que arrancan de diseños y colores que se "reinventan" para sugerir e inquietar, dado que el arte o sugiere o inquieta, motiva y produce palpitaciones o quizá únicamente son oficio y técnica.

Sólo el artista es capaz de crear y en este proceso de evolución y de desarrollo de ideas y conceptos -empléese el procedimiento que se quiera, incluso el menos habitual- es cuando este fenómeno de "ósmosis", de entrada y salida de energías y de presencias, alcanza buenos resultados.

El Instituto de Cultura "Juan Gil-Albert" agradece vivamente los fulgores, las palabras, las imágenes, los signos, los dibujos y los cromatismos, de quienes nos confían sus trabajos y de quienes nos honran con su trabajo.

ADRIÁN ESPÍ VALDÉS
Director del Instituto de Cultura «Juan Gil-Albert»

WE are starting a new year -another thrilling adventure- approaching the substantive, creative, provocative reality of four artists of our most immediate time.

"Eusebio Sempere" Arts and Visual Communication Department gives rise every year to these Meetings longing to achieve a broader and possible dialogue between artist and public, wishing to know -and for that reason, to love- various languages and aesthetics at the turn of the century and millennium.

Mateo Vicente Marzo, David Delgado, Alma Ajo and Kribi Heral introduce us to this conceptual variety. All of them count with abundant experience, a copious *curriculum vitae*, individual and collective exhibitions, scholarships and prizes, which obviously answer for a career, a dynamic trail translated into interesting results which, like hot coal, wake up those who watch them in front of the fierce fire of their messages.

Figures that are never lost but that can be interpreted in a number of ways by using different methods. Forms that emerge from designs and colours that are "reinvented" to suggest and worry; since art either suggests and worries, motivates and produces beats, or perhaps it is only a job and a technique.

Only the artist is able to create. In this process of evolution and development of ideas and concepts -using any technique, even the least usual one- this phenomenon of osmosis, entrance and exit of energy and presence, reaches good outcomes.

The Institute of Culture "Juan Gil-Albert" sincerely thanks the brilliance, words, images, signs, drawings and chromatism of those who share their work with us.

ADRIÁN ESPÍ VALDÉS
Director of the Institute of Culture «Juan Gil-Albert»

CUATRO CREADORES PLÁSTICOS

E

L sexto Encuentro de Arte Contemporáneo (EAC 3/99) se produce como resultado del concurso convocado al efecto, y enlaza con la línea de trabajo que la dirección del Departamento de Arte "Eusebio Sempere" del Instituto de Cultura Juan Gil-Albert viene desarrollando en proyectos como "Geometrías", "Tres artistas Figurativos", "Vuit artistes Joves", "En torno a la Abstracción", "Fotografía-Electrografía", "Altares y Autopsias: 7 video-instalaciones de E. Mera", "Encuentros de Fotografía", y los "Encuentros de Arte Contemporáneo" EAC-1/98, EAC-2/98, EAC-3/98, EAC 1/99, EAC 2/99 desarrollados hasta la fecha.

Como ya se viene señalando, se trata de llevar a cabo proyectos compartidos con el objetivo de mostrar el arte más inquieto, plural y vivo de nuestro tiempo, en convocatorias abiertas que faciliten el descubrimiento y la participación de los nuevos creadores plásticos. La idea es potenciar iniciativas y abrir cauces que faciliten, mediante exposiciones y conferencias paralelas, el encuentro, la expresión y la reflexión sobre los distintos temas del arte actual.

Desde este Departamento queremos felicitar a los cuatro artistas participantes en este Encuentro de Arte Contemporáneo. En la presente ocasión se ha seleccionado y reunido a los creadores Alma Ajo, David Delgado, Kribi Heral y Mateo Marzo.

El trabajo de Alma Ajo (Alicante, 1971) se desarrolla con ciertos guiños vinculados a la génesis del *pop art*, donde la depuración formal de este movimiento no era del todo evidente. Estamos ante un joven discurso abierto, que nos indica los esfuerzos de la artista por encontrar un lenguaje propio donde expresar sus inquietudes, no exentas en ocasiones de un cierto carácter social (el dictador), mientras que otras veces adquieren un tono más particular que nos aproxima a los acontecimientos de la cotidaneidad. El trabajo de Alma se acerca críticamente a ciertos planteamientos psicológicos formulados en la obra de Francis Bacon o Philip Guston, con unos gouaches que con frecuencia expresan visceralmente aspectos de la soledad y el dolor en el ser humano.

La obra de David Delgado (Alicante, 1970) se acerca a planteamientos gráficos del *pop art* o el cómic. Aunque en la factura y en el ambiente de su trabajo puedan sonar algunos ecos de Gordillo, David nos propone una personal figuración-ilustración, desinhibida, con un lenguaje un tanto subordinado a formas orgánicas, que no resta en absoluto unos resultados donde la ironía, el humor y la fresca espontaneidad nos retrata en ocasiones la mirada de un espectador atento. Vivimos en la sociedad de la macro comunicación de los mensajes publicitarios, cuestiones que seducen a algunos artistas, que como el que nos ocupa, interpreta bajo códigos actuales propios.

Kribi Heral (Biar, 1967) nos sitúa ante el *objet trouvé* manipulado y texturado con colores saturados, señalándonos premisas objetuales y claras referencias al lenguaje neo-pop en la sociedad postmoderna. Este deseo de elevar a obra de arte los objetos cotidianos transmite un distanciamiento irónico-crítico con respecto a ciertos mecanismos consumistas. Su trabajo está en conexión con una poética visual transfigurada, representando mensajes que el artista nos invita a desentrañar, cuestiones duales que le preocupan como habitante de un mundo mercantilizado, elevándonos a iconos contem-

FOUR PLASTIC CREATORS

T

HE sixth Contemporary Art Meeting is the result of a competition and it links to the line of work that the direction of the "Eusebio Sempere" Arts Department of the Institute of Culture "Juan Gil-Albert" is developing in projects such as "Geometrías" ("Geometries"), "Tres artistas Figurativos" ("Three Figurative Artists"), "Vuit artistes joves" ("Eight Young Artists"), "Entorno a la Abstracción" ("About Abstraction"), "Fotografía-Electrografía" ("Photography-Electrography"), "Altares y Autopsias: 7 video-instalaciones" ("Altars and Autopsies: 7 video-settings"), "Encuentros de Fotografía" ("Photography Meetings") and the "Encuentros de Arte Contemporáneo (EAC)" ("Contemporary Art Meetings") EAC-1/98, EAC-2/98, EAC-3/98, EAC-1/99 and EAC-2/99 that have been developed until now.

As we have been pointing out, we are trying to carry out shared projects with the aim of showing the most anxious, plural, living art of our time, in open competitions that help the discovery and participation of new plastic creators. The idea is to foster initiatives and to open paths that help through exhibitions and conferences the meeting, expression and reflection about the different topics of present art.

From this Department we would like to congratulate the four artists participating in this Contemporary Art Meeting. Different creators have been selected and gathered: Alma Ajo, David Delgado, Kribi Heral and Mateo Vicente Marzo.

Alma Ajo's work (Alicante, 1971) is developed with certain elements related to *pop art*, where formal purification of this movement was not totally evident. This is an open discourse that indicates the artist's efforts to find a language of her own where she can express her worries that do not lack some social nature on occasions, (the dictatorship), while other times they are of a most particular kind approaching us to everyday events. Alma's work gets critically closer to psychologic issues present in Francis Bacon or Philip Guston's work through gouaches that often express, in a visceral way, aspects of loneliness and pain in human beings.

David Delgado's work (Alicante, 1970) gets close to the graphic questions of *pop art* or strip cartoon. Even if there is an echo of Gordillo's work in his own, David proposes a personal, desinhibited figuration-illustration with a language subordinated to organic forms. Despite this, irony, humour and fresh spontaneity portray sometimes the gaze of an attentive spectator. We are living in the society of macro-communication of publicity, questions

poráneos. El artista siente una profunda necesidad de crear, y de hacerlo sin dogmas, inmerso en una libertad que proclama por encima de otras consideraciones.

Mateo Vicente Marzo (Buñol, 1964) está implicado y hace uso de las nuevas tecnologías para la creación artística; igualmente utiliza otros recursos más convencionales para el mismo fin. Este artista construye sus obras gráficas en planos diferentes, en los que se superponen cinematográficamente contenido y contenedor, foto fija sobre fondo fijo. En otras ocasiones nos sitúa ante dos planos diferenciados en estrecha y directa conexión. En sus trabajos con ordenador explora los recursos técnicos para situarlos otra vez, plano a plano, al servicio de la creación con fondos psicodélicos que recuperan, posiblemente y sin proponérselo, la poética de los años setenta. Todo ello en un juego perspicaz que altera nuestra percepción visual.

Cuatro artistas diferentes con un objetivo común: la creación plástica. Crear libremente según sus códigos y procesos personales, contribuyendo con ello al desarrollo de la sensibilidad y el contenido del ser humano, en un tiempo de fin de siglo y de milenio, colmado de información y de inquietantes profecías.

DIONISIO GÁZQUEZ MÉNDEZ

Director del Departamento de Arte y Comunicación Visual "Eusebio Sempere" del Instituto de Cultura "Juan Gil-Albert". Excma. Diputación Provincial de Alicante

that seduce some artists like David who interprets them with his own present codes.

Kribi Heral (Biar, 1967) takes us to the manipulated and colour-saturated *object trouvé* pointing out objectual premises and clear references to language neopop in postmodern society. This wish for rising daily objects to works of art transmits an ironic-critical distance with respect to some consumer mechanisms. His work is in connection with a visual transfigured poetics representing messages that the artist invites us to work out. As an inhabitant in a mercantilised world, he is worried about these dual issues which he elevates to contemporaneous icons. Immersed in a freedom which is proclaimed over other questions, the artist feels the need for creating without dogmas.

Mateo Vicente Marzo (Buñol, 1964) is involved and makes use of new technologies to create artistically. Moreover, he also uses other more conventional means to achieve the same aim. This artist builds his graphic works on different planes, where content and container, fixed picture on fixed background are overlapped cinematographically. Some other times, he shows us two planes differentiated in narrow and direct connection. In his computer works he explores technical devices to place them again, plane on plane, at the service of creation with psychedelic backgrounds that recover possibly and unconsciously the poetics of the 60s. All this in a perspicacious game that alters our visual perception.

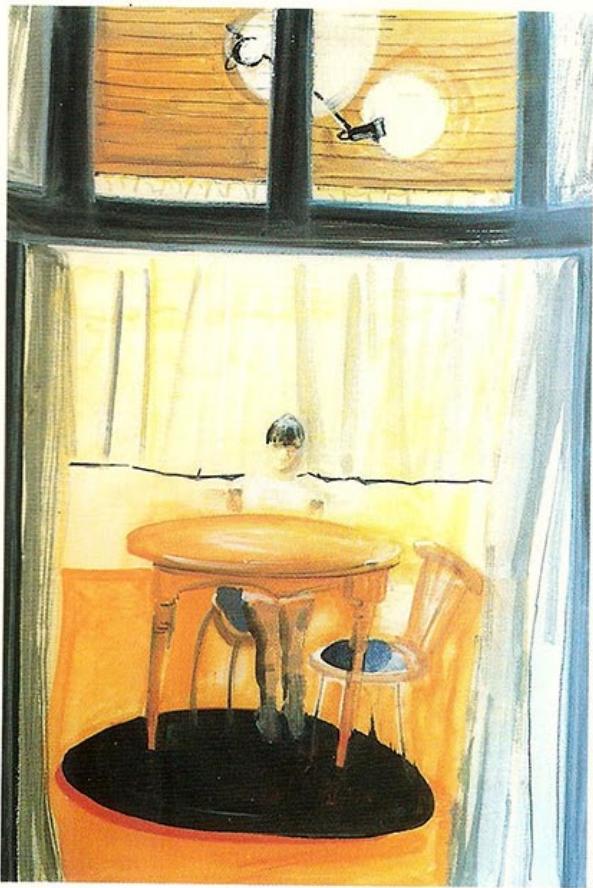
Four different artists with a common aim: plastic creation. To create freely according to their codes and personal processes contributing to the sensitiveness and knowledge of the human being, at the end of the century and millenium full of worrying prophecies.

DIONISIO GÁZQUEZ MÉNDEZ

Director of the "Eusebio Sempere" Arts and Visual Communication Department of the Institute of Culture "Juan-Gil Albert"

A L M A J O





MI HERMANO.
GOUACHE SOBRE PAPEL / 50 x 70 cm. / 1998

ALMA AJO

N

ACE en Alicante en 1971.

ESTUDIOS

Se inicia en la pintura en el 86 bajo la tutela de su padre y pintor Lorenzo Ajo. Licenciada en BB. AA. por la facultad de San Carlos, Valencia. 1996

EXPOSICIONES INDIVIDUALES

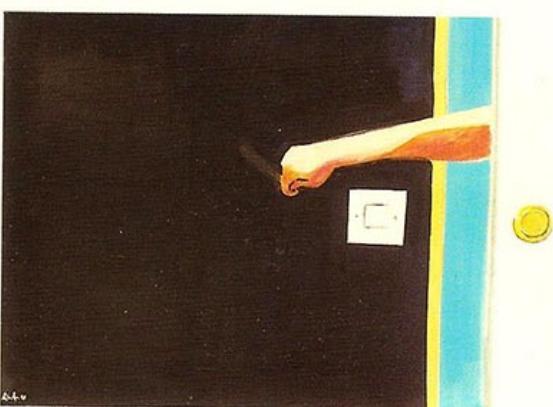
- 1999 - Febrero, "A tinta china", Direcció General de la Dona. Alicante.
- Julio, "La Bella y la Bestia", Centro 14. Alicante.
- Octubre-Noviembre, en "La Villa". Alicante.

EXPOSICIONES COLECTIVAS

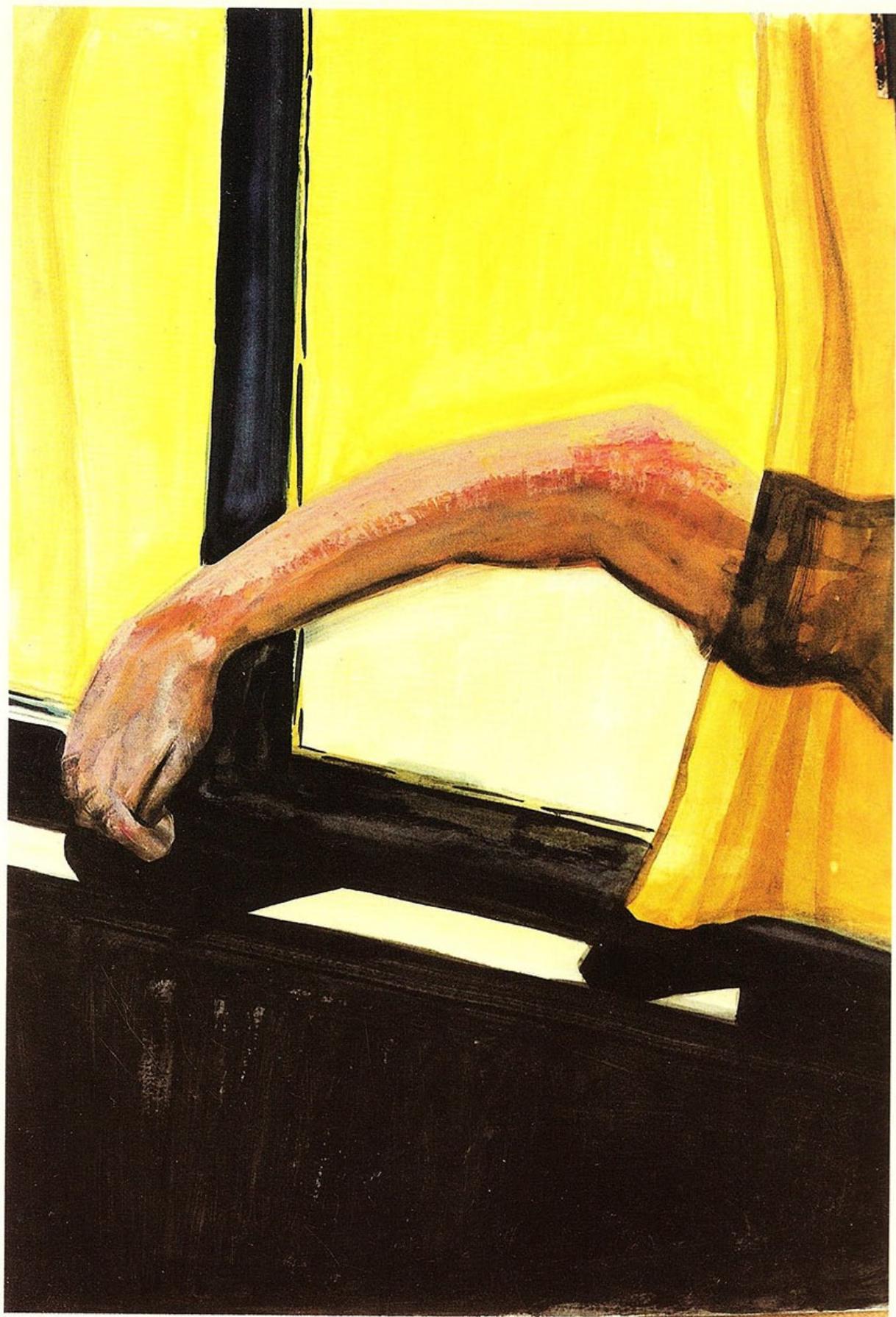
- 1991 - "Salón de Primavera". El Corte Inglés. Alicante.
- "Colectiva". Galería Casar. Alicante.
- "II Jornadas sobre juventud. Jóvenes artistas alicantinos", Ayuntamiento y Diputación Provincial de Alicante.
- 1992 - "Colectiva Iguana". Bar Jazz Billar. Alicante.
- 1993 - "Colectiva en Plural". Café Bulevar. Alicante.
- 1994 - "Colectiva Dibujos". Facultad de Medicina. Valencia.
- "Colectiva Dibujos". Círculo de BB. AA. de Valencia.
- "Colectiva Esculturas". Casa de Cultura de Quart de Poblet. Valencia.
- 1996 - Colectiva Carteles "XVIII Mostra de Valencia, Cinema del Mediterrani". Palau de la Música, Valencia.
- 1997 - Participación colectiva en la construcción de las piezas escultóricas del parque del Censal, Villajoyosa, bajo la dirección de Carmen de la Fuente. Patrocinado por la Diputación de Alicante y el Ayuntamiento de Villajoyosa.
- 1998 - "XIV Concurso de Hogueras Experimentales". Diputación de Alicante.
- 1999 - "Fallas experimentales". Organizado por el IVAJ. Valencia.

PREMIOS Y SELECCIONES

- 1998 - Seleccionada en el concurso "10 Propuestas". Centro 14. Alicante.
- 1999 - Seleccionada en el concurso "Encuentros de Arte Contemporáneo". Instituto Juan-Gil Albert, Alicante.



BRAZO II
GOUACHE SOBRE PAPEL / 50 x 70 cm. / 1998



BRAZO IV. / TÉCNICA MIXTA SOBRE PAPEL / 50 x 70 cm. / 1998



BUSCANDO COLILLAS
GOUACHE SOBRE PAPEL / 50 x 70 cm. / 1998



EL DICTADOR II
CERAS SOBRE PAPEL / 50 x 70 cm. / 1998

CLAVES

E

STA serie de brazos que surgen de ventanas y puertas, los intestinos gritando en una mueca muda, estrangulada... son excepciones dentro de una línea que no se caracteriza precisamente por la visceralidad. Como tal excepción suponen un punto de inflexión, un nuevo devenir: maravilloso fluir de nuevos sentimientos y sensaciones. Deben ser tenidas en cuenta como una serie de tránsito o, mejor dicho, de gestación, más interesante por lo que implica un cambio de actuación y percepción. En este tránsito la experimentación sin prejuicios, la plasmación de sentimientos de una intensidad y complejidad tales que, hoy por hoy, un año después de la creación de estas obras, me resulta tan extraño retomarlas y explicarlas como al espectador introducirse en ellas.

Pues no poseo mayor ventaja sobre la comprensión de éstas; y la llave que abre el cajón de la memoria donde se guardan estas emociones la he escondido demasiado celosamente. Mi ventaja radica en saber desde qué punto inicio el recorrido, la emoción de estas obras radica en desconocer hacia dónde se dirigen.

Gestación y plasmación se unen en un mismo ente artístico. Experimentación sin pretensiones.

La serie de BRAZOS (I, II, III y IV) surge por la atracción que esta parte anatómica ejerce sobre mí y porque en mi realidad cotidiana, coincidiendo con esa morbosa atracción, "veía" más de lo acostumbrado, imágenes reales con brazos, susceptibles de convertirse en cuadros.

El diptico EL GRAN DICTADOR (I y II) se adelantó a lo que sería uno de los grandes acontecimientos políticos del 98, el tema Pinochet.

La referencia a éste y otros muchos tiranos de nuestro tiempo no es explícita y fue motivada por la repugnancia e inquietud que siempre me ha causado la crueldad humana.

Me resulta incomprendible y aterrador que la apariencia humana, sea sólo eso, una apariencia antropomórfica bastante engañosa tras la cual se ocultan la estupidez y el horror, máxime cuando alcanza puestos de poder.

INTESTINOS GRITANDO (I y II) surgieron de una manera relativamente casual, pues experimenté las posibilidades de llevar a cabo estas formas partiendo de formas latentes en otro cuadro de naturaleza totalmente diferente.

"DESPERTAR" finaliza la serie, tras el infierno de intestinos y tiranos. En la intimidad de un interior, al lado de una ventana cuya persiana tamiza una luz intensa, excesiva, una muchacha parece "despertar" de un letargo vital, en un momento atemporal que augura una nueva conciencia.

ALMA AJO



INTESTINO GRITANDO II / GOUACHE SOBRE PAPEL / 50 x 70 cm.



EL DICTADOR III
CERAS SOBRE PAPEL / 50 x 70 cm. / 1998



BRAZO I
GOUACHE SOBRE PAPEL / 50 x 70 cm. / 1998

FULL SOULS

This series of arms that appear from windows and doors, bowels shouting in a speechless strangled grimace... are exceptions in a line that is not precisely characterized by viscerality. As such exception they are a point of inflection, a new development: wonderful flowing of new feelings and senses. They must be beared in mind as a series of transit, or even better, of gestation, which is more interesting since this implies a change of action and perception. In this transit the experimentation without prejudices and the shaping of feelings are of such an intensity and complexity, that today, a year after the creation of these works, going back and explaining them seems to me as weird as it is for the spectator to introduce himself/herself into them.

I don't have any advantage at the understanding of the works, and I hid too carefully the key that opens the drawer of memory where these feelings are kept. My only advantage lies in knowing the original point of the journey, the emotion of these works lies in not knowing where they are heading to. Gestation and shaping are gathered in the same artistic entity; undemanding experimentation.

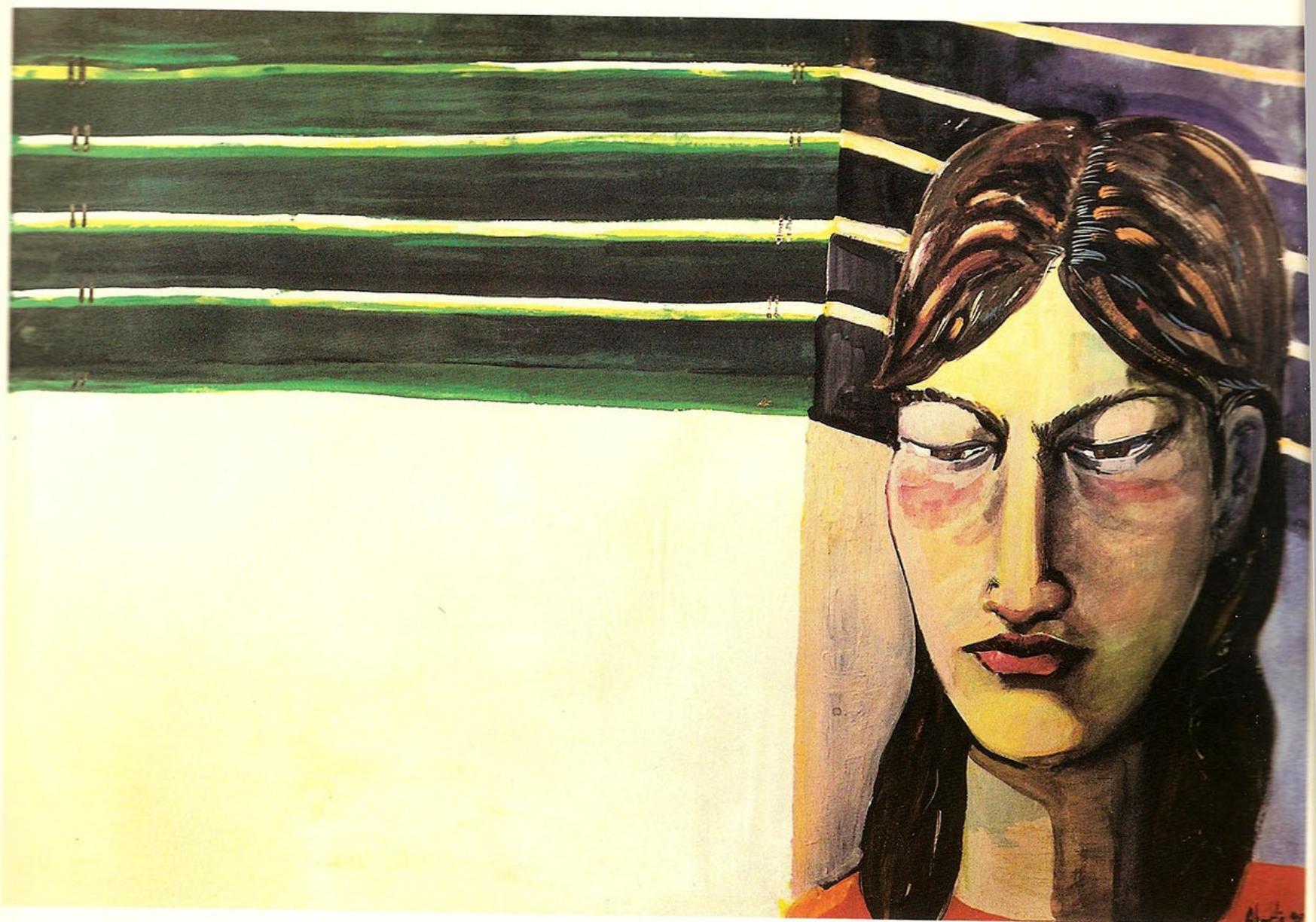
The series *BRAZOS* ("ARMS") (I,II,III and IV) emerges from the atraction that this anatomical part exercises on me and because in my everyday reality, coinciding with that morbid atraction, "I used to see" more than usual, real images with arms liable to be turned into paintings.

The dyptic *EL GRAN DICTADOR* ("THE BIG DICTATORSHIP") (I and II) went ahead what would be one of the biggest political events of 98, the topic of Pinochet. The reference to him and to many other tyrants from our period is not explicit, and it was motivated by the repugnance and anxiousness that human cruelty has always caused on me.

It seems to me incomprehensible and frightening that human appearance is only that, a rather deceptive antropomorphic appearance behind which stupidity and horror are hidden, especially when it reaches a post of power.

INTESTINOS GRITANDO ("INTESTINOS GRITANDO") (I and II) emerged in a relatively fortuitous way, since I experimented the possibilities of carrying out these shapes starting from latent shapes in another picture of totally different nature.

DESPERTAR ("WAKING UP") finishes up the series, after the hell of bowels and tyrants. In the privacy of an interior, by a window whose blind sieves a deep, excessive light, a girl seems to "wake up" from a vital lethargy, at a timeless moment that predicts a new awareness.



DESPERTAR / TÉCNICA MIXTA SOBRE PAPEL / 50 x 70 cm. / 1998.

